

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. — Número 9027

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año. 50'00

MAHON, MIÉRCOLES 26 DE JULIO DE 1933

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

A TRAVÉS DEL MUNDO

EL CONGRESO SOCIALISTA DE PARÍS

Cualquiera que sea la importancia de los temas debatidos en el Congreso socialista celebrado en el Palais de la Mutualité, de París — continuación del de Avignon — merecen todos ellos una atención escrupulosa, puesto que también han de ser objeto de debate en la Conferencia socialista internacional de Praga. En el acto celebrado en París, la discusión esencial ha sido la dedicada al examen del « rapport » del grupo parlamentario. La política desarrollada por éste dio lugar a un grave conflicto dentro del propio partido. El grupo creyó, a pesar del consejo de León Blum, que podía aceptar las ofertas de colaboración ministerial de M. Daladier. Pero al discutirse el presupuesto en el Parlamento, y al llegar al famoso artículo 83, que se refiere al sueldo de los funcionarios del Estado, en el que se fijaba un mínimo de 12.000 francos anuales, la votación determinó la dimisión del presidente y la del secretario del grupo, León Blum y Vincent Auriol, respectivamente. Ya en el Congreso de Avignon se había aprobado una moción muy amplia, en la cual se recordaba al grupo parlamentario la necesidad de mantenerse dentro de las reglas tradicionales de la acción socialista. En dicha moción sólo se consentía la votación del presupuesto, « en caso de maniobras de la derecha ». Pero el grupo, ante y nutrido, no ha atendido estrictamente las órdenes que contenía la moción. En realidad, el Congreso de París no es sino un intento de vigorizar la soberanía del partido. Al Congreso se llevaron cuatro mociones: la del propio grupo parlamentario, o sea moción Renaudel; la de Paul Faure, la de Acción Socialista y la de Vincent Auriol. (En la geografía del partido, Renaudel representa la derecha; Paul Faure, la izquierda; Acción Socialista, la extrema izquierda, y Vincent Auriol, el centro.) En cada una de estas mociones se sostiene un punto de vista completamente opuesto al de los otros respecto a los acuerdos de Avignon. Mientras Paul Faure desahoga la política del grupo parlamentario y pide para éste una sanción, invocando al propio tiempo la necesidad de convocar urgentemente el Consejo nacional, Vincent Auriol lamenta el que los camaradas hayan roto « la disciplina del grupo para respetar la del partido ». (Se refiere a la minoría que no ha votado el presupuesto.)

Se puede apreciar por lo dicho, claramente, que las escisiones continúan de un lado y de otro. Derecha e izquierda se repliegan a sus reducidos. La batalla está viva. Dentro del partido dos políticas se enfrentan resueltamente.

En realidad, este Congreso socialista de París es la justificación de muchas cosas. Hay que justificar, en primer término, la actuación de los elegidos. Para el partido ha discutido, antes del Congreso, las decisiones del grupo parlamentario. Se han consultado textos, se han lanzado injurias e incluso se han cambiado golpes con profusión. Los socialistas de Francia — casi tan burgueses como los de España — ya sólo hablan de escisión. Resulta curioso el ver cómo el solo el grupo parlamentario ha presentado el presupuesto burgués. Resulta curioso el ver cómo el solo el grupo parlamentario ha presentado el presupuesto burgués. Resulta curioso el ver cómo el solo el grupo parlamentario ha presentado el presupuesto burgués. Resulta curioso el ver cómo el solo el grupo parlamentario ha presentado el presupuesto burgués.

luto olvido de los pactos de unión que existen en el partido, casi siempre impracticables. A esa discrepancia personal obedece, como dijimos a nuestros lectores en comentario anterior, la propuesta de expulsión inmediata de Marquet, de Fiancette, de Varenne y de Frossard. Y la dimisión de Maxeuce Roldes, miembro del grupo parlamentario, diputado por l'Yonne, socialista desde hace cuarenta años, orador de talento, que cuenta con grandes simpatías en el partido. Su dimisión ha producido un efecto sensacional, aun en la misma Cámara.

Y al fin, antes de su clausura, el Congreso socialista de París ha solventado la cuestión de disciplina. Ha triunfado, con una mayoría absoluta, la moción Paul Faure. Se ha desaprobado la política del grupo parlamentario que votó el presupuesto del Estado, y se le ha censurado públicamente. No lograron éxito los deseos y los trabajos conciliatorios de León Blum, que eran los contenidos en la moción de Vincent Auriol. ¿Qué consecuencias podrá tener la decisión disciplinaria? A nuestro juicio contribuirá a quebrantar la unión del partido socialista francés.

León Blum se ha inclinado hacia Paul Faure. Y la propuesta de expulsión de Marquet, de Fiancette, de Varenne y de Frossard ha sido rechazada por 3.269 votos contra 149. En cuanto al problema político, el Consejo nacional, que se reunirá en el próximo octubre, lo resolverá plenamente. Lo que en definitiva quedará del Congreso celebrado en el Palais de la Mutualité es la impresión producida por la controversia de León Blum y Marcel Déat acerca de los dos fenómenos europeos: el fascismo y la economía internacional. Puntos esenciales — y dramáticos — para el partido socialista francés.

Mientras tanto, los demás sectores de opinión de Francia viven tranquilos. Saben muy bien que la revolución que esperan las calles de París no llegará por ahora. Y eso que la están esperando desde hace más de medio siglo.

(De «La Libertad».)

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria de 21 de julio de 1933

Presidió el Alcalde señor Pons Sitges, tomando asiento en el estrado los Concejales señores Bosch, Sañcho, Estrada, Beltrán, Olives Sintés, Bagur, y Tuduri.

ACUERDOS

- Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.
- Aprobar varias cuentas.
- Aprobar la cuenta corriente del 2.º trimestre del año actual del Apoderado en Palmá don Francisco Pizá Barceló.
- Aprobar la tasación en 47,50 pesetas del trozo de terreno agregado a la vía pública con motivo de la reconstrucción del frontis de la casa número 18, de la República, propiedad de doña Francisca Villalonga Mercadal.
- No poder acceder a lo solicitado por don Gaspar Ibañez Gimenez, que desea ab expender refrescos y licores, dentro y fuera del Paseo de la libertad, instalando las correspondientes mesitas.
- Conceder las licencias siguientes:
 - A doña Magdalena Barber Mus, para invertir el funcionamiento de las puertas y ventanas del piso bajo de la casa número 19, de la calle del Mariscal Foch.
 - A don Rafael Pons Pons, para efectuar obras en el edificio número 13, de la calle de Santa Ana, esquina con la de San Sebastián.

A don Miguel Frech Monjo para cerrar, por medio de pared de sillares, el solar que posee en la calle Duque de Crillon.

Utilizar varias planchas de mármol para adaptarlas a las mesitas de la sala de enfermos del Hospital Civil.

Quedar enterado del siguiente telegrama recibido de los Diputados a Cortes señores Carreras y Jaume:

«Participa Ministro Obras Públicas firmadas órdenes concesión crédito 47.600 pesetas reparación carretera Mahón Ciudadela.»

Comisionar al Oficial 2.º de Secretaría don Pedro Coll para la entrega en Caja de los mozos del reemplazo del presente año.

Facilitar una gorra de uniforme al Sereno Suplente don Santiago Quevedo.

Quedar enterado del escrito que fechado el 15 del actual se ha recibido del Fomento del Turismo de Menorca, con referencia a su carta de 6 de este mes, relativa al señor Prunera, Director de Cultura Eilms, haciendo constar que la procedencia de los rumores que recibieron les hicieron formar precipitado juicio y que jamás han tenido la más remota intención de perjudicar ni desacreditar a dicho señor, reconociendo que su exceso de celo en cumplir los fines del Fomento del Turismo les indujo a proceder con indebida precipitación, suplicando al Ayuntamiento de por no recibida dicha carta, lamentando sinceramente que una errónea información les permitiera creer que el señor Prunera se hubiese ausentado de Menorca sin cumplir sus compromisos.

Elevar instancia al Gobierno de la República solicitando la graduación en seis secciones de cada una de las Escuelas Unitarias de esta ciudad, número 1, de la calle de San Juan, de Niños y número 1 del Ex claustro del Carmen, de Niñas.

Interesar del señor Director de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, un préstamo para poder atender al pago de las obras de construcción de las Escuelas graduadas.

Presentar en la próxima sesión, las siguientes relaciones:

Una con los nombres de los señores que contribuyen con cuotas voluntarias al pago de obreros en paro forzoso y

Otra con los nombres de los obreros de referencia, con expresión de edad, estado, oficio y domicilio.

A INFORME:

De la Comisión de Hacienda: Cuentas.

Comunicación del señor Ingeniero Director de la Comisión Administrativa de el puerto, manifestando que en virtud de instrucciones telegráficas de la Dirección General de Obras Públicas el impuesto que hasta la fecha se ha venido percibiendo, como arbitrio sobre la pesca, de 0'30 ptas. por 100, ha sido elevado a 0'75 ptas. por 100, y que en su consecuencia el concierto celebrado con el Ayuntamiento por 540 pesetas anuales deberá elevarse a 1.350 pesetas, a contar del 1 de agosto próximo.

De la Comisión de Caminos, escrito de los señores Arquitecto Municipal y Batle de l'horta de San Juan, interesando la limpieza de la atarjea que conduce al torrente las aguas pluviales de la carretera de Fornells y la reconstrucción del piso del trozo de camino junto al torrente des Agotars.

De la Comisión de Gobernación Inspector de la Banda Municipal, moción del señor Beltrán, para que la Banda de Música toque los jueves en el Paseo de la Libertad, de 20 a 22 en vez de la hora señalada actualmente.

De la Comisión de Fomento: Moción del señor Bosch, Concejal Inspector de Mercados, para mejorar las condiciones del Matadero de gallinas dado que resulta insuficiente para el actual servicio.

Moción del señor Alcalde, para agregar al Matadero de Gallinas el local que está destinado a cuartel de detenidos y estudiar nuevo emplazamiento para el mismo.

Planos formados por el señor Arquitecto Municipal para la ampliación y reforma de la primera Escuela Nacional de Niñas y primera de niños para convertirlos en graduadas de seis secciones.

Escritos: de los operarios de la fábrica de tejidos de don Eugenio Valer Sahiz, tomando parte en la información pública a favor del funcionamiento de dicha fábrica; de varios vecinos de la calle del Comercio manifestando que el funcionamiento de la referida fábrica no les causa molestia ni daño alguno; y de otros vecinos haciendo constar los daños y perjuicios que la misma les ocasiona. Quedó nombrada una Comisión Especial compuesta de los Concejales señores Estrada y Pons Mesquida y señor Arquitecto Municipal, para estudiar este asunto.

Y se levantó la sesión.

REMITIDO

Sr. Director de LA VOZ DE MENORCA.

Localidad:

Muy señor mío: Aunque todavía continúa abierta la suscripción humanitaria del Patronato del Homenaje a la Vejez del Marino, ruego a usted de cabida en las columnas del periódico de su digna dirección, dando las gracias más expresivas a cuantas personas han contribuido a tan humanitario fin, tanto económicamente como con su colaboración. Gracias anticipadas por tan señalado favor y queda de usted afectísimo y s. s.

BARTOLOME BAUZA,

Mahón 21 7 933.

Relación de donativos recibidos por el Presidente del Patronato de Homenaje a la Vejez del Marino, para la acción social y humanitaria que sostiene este Patronato, gracias a las aportaciones de personas generosas y humanitarias.

	Pesetas
Suma anterior.	2.456 50
Presidenta de la Cámara Oficial Agrícola de Menorca	10 00
Capitán y tripulantes del vapor «Bellver»	36 25
Couserje de la Liga Marítima	40 00
Pósito de Pescadores de Fornells	100 00
Presidente del Casino Mahónés.	10 00
Vocal de exámenes don Diego Sans Caules.	7 00
Id. id. don Juan Preto	2 00
Id. id. don Juan Riera	2 00
Id. id. don Jaime Fluxá Caules.	2 00
Presidente de los exámenes, su parte íntegra	7 00
Total.	2.672 75

Mahón 21 de julio de 1933.— Bartolomé Bauza.

Alcaldía de Mahón

FIESTAS POPULARES

El día primero del próximo mes de agosto, a las doce y doce treinta horas, respectivamente, se celebrarán en esta Casa Consistorial las subastas públicas, por medio de pujas a la llana, para la adjudicación de los bailes públicos que se celebrarán en el Caserío de Llumesanas y aldea de San Clemente con motivo de sus respectivas fiestas populares. Servirá de tipo para las expresadas subastas de los citados bailes la cantidad de cincuenta pesetas, no admitiéndose ninguna proposición que sea inferior a dicha suma. Lo que se hace público para general conocimiento. Mahón 24 de julio de 1933.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Junta Provincial de Beneficencia

Ordenado por el Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación la recopilación de los datos y antecedentes referentes a Centros de enseñanza e instituciones u organismos de carácter cultural dependientes de las fundaciones e instituciones benéficas sujetas al Protectorado del Gobierno, por el presente encarezco a todos los presidentes o patronos de las Fundaciones e Instituciones de Beneficencia particular existentes en esta provincia la obligación de remitir a esta Junta, en el plazo de cinco días, los datos a consignar por cada uno de ellos, de conformidad a lo dispuesto en la Orden del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes de fecha 26 de junio último, en especial en su instrucción número 18, conforme al cuestionario anexo a la misma publicados en el Boletín Oficial de esta provincia correspondiente al día primero del corriente mes.

Palma a 19 de julio de 1933. — El Gobernador Presidente, Manuel Ciges Aparicio.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 25 de julio de 1933.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

LEYES DE LA REPUBLICA

Uso y tenencia de armas de fuego

La «Gaceta» ha publicado la siguiente ley decretada y sancionada por las Cortes:

«Artículo 1.º El llevar sin licencia armas de fuego fuera del domicilio se considerará delito y se castigará con la pena de cuatro meses y un día de arresto mayor a dos años de prisión menor, que se aplicará al prudente arbitrio de los Tribunales.

Art. 2.º La tenencia de armas de fuego en el propio domicilio sin la guía o sin la licencia correspondiente será considerada delictiva, y se castigará con igual pena que la señalada en el artículo anterior.

Art. 3.º El depósito de armas de fuego será castigado con la pena de dos a cuatro años de prisión menor y multa de 1.000 a 10.000 pesetas, que se aplicará al prudente arbitrio de los juzgadores.

Se entenderá por depósito de armas de fuego la tenencia de más de tres armas de dicha clase en el propio domicilio o en lugar distinto del mismo sin licencia, autorización o permiso para cada una de las referidas armas.

Art. 4.º En caso de reincidencia en los delitos definidos y penados en los artículos primeros se impondrá la pena de prisión menor de dos a cuatro años, y cuando el agente reincidiera en el delito castigado en el artículo tercero, la pena será de cuatro a seis años de prisión menor y multa de 5.000 a 50.000 pesetas, sin que pueda esta agravante ser compensada con ninguna clase de atenuantes.

Art. 5.º Quedan exceptuados del concepto delictivo de los artículos anteriores la tenencia y uso de armas de caza que no sean de cañón rayado, así como la tenencia de las de valor artístico o histórico, siempre que se acredite que el poseedor no les da otro destino que el puramente artístico o coleccionista.

Art. 6.º Los procesos incoados por este delito se tramitarán en la forma que prescribe el título tercero del libro cuarto de la ley de Enjuiciamiento criminal.

Art. 7.º Los autores de los delitos de finidos y penados en esta ley deberán permanecer en prisión preventiva, salvo el caso en que el juez instructor compruebe la falta de peligrosidad del sujeto, atendiendo a las condiciones personales del acusado y a las circunstancias que concurran en el hecho.

Art. 8.º A los condenados con arreglo a esta ley, les serán aplicables los beneficios de la condena condicional conforme a los preceptos del Código penal vigente y de la ley de 1908.

HERNIADO

HERNISALUS (Salud del herniado) de fama universal es hoy el más poderoso elemento del cual pueden disponer los «herniados» en la lucha victoriosa contra todas las HERNIAS. Adoptarlo es triunfar.

Informes sobre HERNISALUS «Salud del Herniado» en:

- CIUADELA, en la FONDA FELICIANO el miércoles 26 de julio.
- ALAYOR, en la FONDA COMERCIO el jueves 27 de julio.
- MAHON, en el HOTEL BUSTAMANTE el viernes 28 y sábado 29 de julio.

Crónica local y general

EL COMLOT

El descubrimiento de ese nuevo complot demuestra que la policía está al corriente de todos los movimientos que contra la República se intenta organizar.

Es infantil ir tras algaradas para derrocar el régimen. La República es fuerte y está sostenida por el pueblo. Los monárquicos no han de lograr su objetivo. Aquello no puede volver, porque está desacreditado y el pueblo no lo quiere. Este ha visto que la República procuraba por la educación de sus hijos, dándoles escuelas y el alimento espiritual necesario para ser hombres cultos y provechosos a la sociedad.

Los monárquicos están contra el régimen, por el hecho de que perdieron sus privilegios y añoran el despotismo de que usaban. No se conforman en ser solamente ciudadanos como los demás; son privilegios y regalías lo que quieren; es el tener el pueblo sojuzgado como antes tenían lo que desean; y de ahí que intentan organizar complots y procuran, por todos los medios, desprestigiar a la República y a sus hombres.

Pero no tienen ya autoridad. La prueba de que no la tienen es que necesitan organizar bandas y organizarlas para lanzarlas contra el poder público. Pero éste está advertido y no se le coge desprevenido. Por esto todos los movimientos abortan. Es infantil el procedimiento. Los monárquicos hoy son pocos y los republicanos son muchos, y el régimen, por tanto, se asienta sobre una base sólida.

Esto no quiere decir que se haya de vivir desprevenidos. Hay que estar siempre alerta. Pueden abortar cien movimientos; pero el menor descuido daría el correspondiente trastorno y podría dar el traste con el régimen.

No creemos que el complot haya tenido gran importancia. Por el contrario, creemos que se trata de una cosa parcial, de una ligereza de algunos monárquicos exaltados que creen que bastan unas cuantas pesetas y otros tantos revólveres para acabar con un régimen joven y fortalecido.

No sueñen con lo antiguo. Todo menos aquello puede sobrevenir.

Fiestas de Villa-Carlos

Continúan los festejos en el vecino pueblo de Villa-Carlos.

La cabaigata ha gustado muchísimo y ha merecido la aprobación de cuantos visitaron el vecino pueblo para asistir a sus fiestas populares.

La tómbola benéfica tuvo un éxito formidable y se lograron buenos ingresos. Hoy seguirán los festejos en Calafons y prometen ser muy agradables.

Este año mucha gente ha ido a Villa-Carlos y las fiestas constituyen un éxito rotundo.

El Fomento del Turismo de Menorca y el Touring Club de France

Como resultado de las propagandas, intensamente desarrolladas por el Fomento del Turismo, y como final de laboriosas y directas gestiones concentradas en Francia y en la persona de Mr. Winckler, destacado miembro del «Touring Club de France» establecido en Burdeos, se ha conseguido que una nutrida caravana de turistas vengan a Menorca a pasar los meses de verano, habiendo ya llegado algunos que se han instalado en tiendas de campaña mediante el sistema de «campings», en la playa de Calo Emporner, esperándose otros grupos en los próximos correos.

Conviene no olvidar, que hace muy pocos años, desembarcaban en nuestra isla hermana Ibiza las primeras caravanas turísticas instaladas en tiendas de campaña, y que hoy aquella isla se ha visto en la necesidad de edificar un suntuoso Hotel de primer orden con el que poder atender a las exigencias del turismo que afluye a ella en crecido número.

LUBRICANTES AMERICANOS

“SILKOIL”
DE ABSOLUTA GARANTIA
HIJOS DE JUAN SINTES

Denuncia de caza

Por la guardia civil del puesto de Mahón ha sido tramitada una denuncia presentada por el guarda particular jurado del predio Alcaufar, contra un vecino de San Luis al que ha sorprendido cazando en aquella finca, ocupándole una escopeta, dos cartuchos y un conejo que había matado, de todo lo cual se formuló el correspondiente atestado, que fue entregado al Juzgado Municipal de San Luis.

Nota personal

Se hallan en el vapor «Bellver» de primer oficial don Salvador Prá Capdepón y de segundo don Luis Pomar Pomar, cuyo buque está de reserva en este puerto.

Demografía

Nacimiento: Victor Fulgueira Orfila, Cos de Gracia 137.

Defunciones: Día 19, Margarita Mercadal Aragonés, 20 años, Hospital; Catalina Cardona Pons, 31 años, San Clemente.

Destinos

Han sido destinados a esta Estación Telefónica los oficiales segundos don Joaquín Clar Seguí y don Antonio Tuduri García.

El señor Clar tomó posesión del cargo y el señor Tuduri llegará uno de estos días procedente de Reus.

Felicitemos a los mencionados señores, ambos amigos nuestros.

Obras de puerto

Una brigada de obreros procede a reformar el varadero de «Se punta» a fin de ampliar el muelle. También se rellenan los baches del afirmado.

—Se han terminado las obras del ensanche del muelle en el trozo frente el Matadero Público.

También se han terminado los trabajos de reforma del varadero del Fonduco y uno de estos días se reformará otro varadero situado en el muelle de Poniente.

Obras urbanas

Se repara el afirmado de la Avenida de la Independencia, en la parte lateral junto a la cuneta.

—Continúa el arreglo de los baches de la calle de la Concepción.

De viaje

Procedentes de Barcelona y Alcudia llegaron anteayer en el buque correo sesenta y nueve pasajeros, entre ellos el abogado don Francisco Orfila, el doctor don Gerónimo Vilarrasa y señora, don Nicolás Rubió Tuduri y varios turistas extranjeros.

—Para Barcelona salieron ayer tarde en el buque correo cuarenta y cinco pasajeros, entre ellos el comandante del submarino «C-2», don Pedro de Auberde, don Leopoldo Florit, don Angel Riba y señora, don Miguel Calafat y su hija y don Guillermo Goñalons.

PIDAN SIEMPRE

CAFES A LA CREMA

Procedimiento patratado

J. MARCILLA, S. A.

Nuevos y valiosos regalos a sus consumidores

Nota comercial

importación. — Cincuenta toneladas de carga trajo anteayer la moto-nave correo procedente de Barcelona y Alcudia entre ella maíz, paja, azúcar, cebada, patatas, ajos, escobas, salvado y otras mercancías.

Exportación. — La moto-nave correo se llevó ayer para Barcelona once toneladas de carga varia consistente en queso, calzado, alpargatas con planta de goma, 74 jaulas con aves y conejos, 6 cajas con langostas vivas, 3 reses vacunas, bidones vacíos y otros efectos.

CONSEY: Jueves, sábado y domingo

Reparación de Charles Jones

Para tan grandes acontecimientos: Domingo sesión continua de 4-30 a 8. Repitiéndose el programa. Niños 0-30.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Visita Hospital: 2.º Capitán de Infantería. Vigilancia. 6.º Oficial de Infantería.

SALON VICTORIA

En este salón de las más grandes exclusivas, V. verá y oirá en español Las mil emociones de

Buscando fieras vivas

La voz de oro de RAQUEL MELLER cantando DOÑA MARIQUITA en

Violetas Imperiales

El vals MERCEDES y el tango ALMA DEL TANGO de la película del día

MERCEDES

Oirá a CATALINA BARCENA, ANTONIO MORENO y RAOUL ROULIEN en

Primavera en Otoño

.... Y otras muchas cosas que se irán anunciando.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Escudella catalana
Riñones al jerez
Pescado a la minuta
Chuletas de cordero
Postres variados

MENU PARA MAÑANA
Entremeses variados
Caneloni
Frito variado
Pescado al gratin
Ternera fimbria
Postres variados

Precio del cubierto.
tikets 10 comidas clase superior
» 10 » especial
Abono mensual comida y cena (superior)
» » » (especial)
Hospedaje completo por día (tout compris)

PESETAS
5
25
150
150
10

Art. 9.º En los casos en que se precise la entrada y registro en los domicilios, se requerirá siempre mandamiento judicial.

Artículo adicional primero. Esta ley comenzará a regir a partir de la fecha de su publicación en la «Gaceta».

Artículo adicional segundo. Quedan subsistentes las disposiciones vigentes en cuanto no se opongan a lo establecido en la presente ley.

Ayuntamiento de Mahón

Contribuciones especiales

Aprobado por el Ayuntamiento en sesión celebrada el día siete de este mes, el expediente de Contribuciones especiales impuestas a los señores propietarios de las fincas que han de beneficiarse por las proyectadas obras de construcción de una alcantarilla que partiendo de la calle de la Luna ha de conducir las aguas residuales pasando por las de San Alberto, Bastión, Hannover y Portal de Mar, con sus correspondientes ramales, queda expuesto al público a efectos de reclamación, por el plazo de treinta días, que terminará el día 22 del próximo mes de agosto, durante el cual y siete días después se admitirán por el Ayuntamiento las reclamaciones que presenten los interesados, conforme queda determinado en el artículo 357 del Estatuto Municipal.

Lo que se anuncia para conocimiento general y particular de los interesados a quienes afecte.

Mahón 21 de julio de 1933.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

CONCURSO

Base Naval de Mahón

A las once de la mañana del día 29 del actual se celebrará en esta Base Naval concurso público, para contratar la adquisición de los materiales necesarios para la ampliación de la obra del submarino «C-4», con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en esta Comisaría en las horas hábiles de oficina.

Las proposiciones se reciben en esta Comisaría hasta la hora señalada para el concurso.

El pago de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

El Comisario Habilitado. — José E. Montoya Pascual.

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.
EL COK es el combustible más barato.
EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el el más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puese a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Príncipe), 19.

Teatro Principal de Mahón

SABADO 29 DE JULIO 9'45 noche
DOMINGO 30 Tres sesiones, 4 y 6'45 tarde y 9'45 noche

¡Una maravilla cinematográfica y una obra de arte, toda en español!

El Rey del Jazz

GRAN DESFILE DE BELLEZAS

por PAUL WHITEMAN y su famosa banda.

¡MUSICA Y ALEGRIA!

Próxima semana: LA DAMA DE SHANGHAI.
En breve: MARIDO Y MUJER, EL ULTIMO DE LOS VARGAS, EL VALIENTE
Para la próxima temporada: La gran película DEL KAISER A HITLER.

CASINO DEL CONSEY

JUEVES a las 6'30. SABADO a las 9'30. DOMINGO, SESION CONTINUA DE 4'30 a 8 REPITIENDOSE EL PROGRAMA. NOCHE a las 9'30
ENTRADA UNICA 0'50. EN LA SESION DOMINGO TARDE: ENTRADA 0'50. NIÑOS: 0'30

Tierras de discordia

Extraordinaria Superproducción Sonora-Sincronizada por Charles Buck Jones.
Domingo después del cine: GRAN BAILE por AMERICAN ORCHESTRINA.
Próxima semana: CORRESPONSAL DE GUERRA, La mejor obra de la temporada

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 25 a las 18 y a las 23-30, 26 a las 2-10

INFORMACION DEL DIA

Consejo de Ministros, acuerdos. * El complot abortado, datos y noticias. * En el Congreso termina el debate sobre la ley de orden público. * El ministro de la Gobernación informa al Gobierno sobre las detenciones practicadas. * Se atribuye importancia al Consejo que el jueves se celebrará en Palacio. * Averiguaciones de la policía sobre manejos fascistas. * Es probable se celebre pronto un congreso radical socialista extraordinario

El complot fracasado

Manejos fascistas

Datos oficiales
Dice Casares.—Antes de entrar en el despacho de los Ministros, el de la Gobernación señor Casares fué interrogado por los periodistas sobre el complot abortado y les contestó: yo nunca hablé de la existencia de un complot; los señores de la prensa replicaron que la prensa sí habla y el señor Casares les contestó: tengan ustedes en cuenta que yo no escribo la prensa; al salir del Consejo el ministro de la Gobernación dijo a los informadores que continuaba las detenciones sin que pudiera manifestar el número y la filiación de los detenidos.

Informe ante el Gobierno.—En el Consejo de Ministros que se ha celebrado hoy, el de la Gobernación informó sobre las detenciones practicadas entre los cavernícolas extremistas de la derecha y de la izquierda; el Gobierno cree que más bien que un fin determinado y concreto, lo que pretendían los del complot era alborotar y dificultar la actuación republicana.

Dice Azaña.—El jefe del Gobierno ha dicho en conversación con los señores de la prensa que a pesar de que entre en vigor la ley de orden público, no se deparará la de defensa de la República.

Reportaje
Mascarada fascista.—La policía ha podido averiguar la existencia de manejos fascistas y que estos algareros se consideraban poco numerosos por lo que decidieron que colaborasen con ellos los extremistas de la izquierda.

Un plan disparatado.—Los extremistas de la izquierda, anarquistas y sindicalistas habían de realizar una campaña de agitación y entonces los flamantes fascistas achacarían todos los disturbios a la política socialista y cometerían un atentado o varios contra los centros y los periódicos socialistas.

Santiago y a ellos!—Ultimamente se había incluido una nueva fantasía, en el descabellado plan; para la pasada noche proyectaban los del camión verde un golpe de mano al que titulaban la «santiguada» y que tenía como fin implantar una dictadura fascista; para ultimar la intentona, se celebró recientemente, según se ha sabido, una reunión en una finca aristocrática de las cercanías de Madrid y a este «cónclave» asistieron cincuenta «camisas verdes».

Coza a la espera.—El Gobierno estaba al tanto de todos los manejos, tenía noticia de los conciliábulos, conocía la urdimbre de la trama y los nombres de los conspiradores; seguro de poder darles el golpe de gracia, el Gobierno esperó que iniciaran el movimiento para sorprenderlo, ahogarlo y prender a los conspiradores.

Actuación judicial.—Los detenidos con motivo del complot cavernario-anarquista pasan de doscientos, incluido entre ellos un comandante; para este asunto del complot han sido nombrados jueces especiales con jurisdicción en toda España don Francisco Oryla, don Juan Pastor, don José Arañes y don Eduardo Aizpun que actuarán con rapidez y pondrán en libertad a los que no resulten comprometidos en la ballanga fascista.

Política y Economía
Acuerdos del Gobierno
Consejo.—Se ha reunido el Gobierno las 11-30 y ha deliberado hasta las 2-30

es decir por espacio de tres horas; una vez terminado el Consejo se ha facilitado a la prensa la correspondiente nota oficiosa sobre los acuerdos tomados.

Marina.—El Gobierno aprobó un decreto sobre adquisición de material y un proyecto que extiende los preceptos sobre responsables de delitos en marina y guerra y los beneficios de la prisión atenuada.

Justicia.—Se dictarán normas para la aplicación de la ley de congregaciones y confesiones religiosas.

De varios departamentos.—El Gobierno aprobó también otros decretos concernientes a los ministerios de Gobernación, Instrucción y Obras Públicas, decretos que no concretamos porque carecen de interés general.

Notas del momento

Después del discurso de Largo Caballero.—Los periodistas preguntaron al Presidente del Congreso si después del discurso pronunciado el domingo por el señor Largo Caballero pensaba igual que antes; el señor Besteiro contestó que exactamente igual, aludió hacer manifestaciones políticas y agregó que no habría posibilidades de vacaciones si el Gobierno insistía en que se aprobara la ley de arrendamiento rústico, pero que nada definitivo se había acordado todavía.

La dimisión del señor Franchy.—En sus charlas con los señores de la prensa y con los agentes de información, los ministros decían ayer que no hay razón para que dimita el de Industria y Comercio, señor Franchy Roca por no haberse aplicado la ley de defensa de la República, pues solo se aplicó la de orden público hoy vigente, no la nueva que aun no está aprobada.

El consejo del jueves.—Por anticipado se atribuye importancia al consejo de ministros que el jueves se celebrará en Palacio y en el que se proveerá la cartera de Justicia y realizará una reorganización ministerial, en la que se cambiarán las carteras a varios ministros, probablemente don Marcelino Domingo, ministro de Agricultura será uno de los que pasen a otro departamento.

Citas para el quorum.—Se ha citado a los diputados para que vayan mañana al Congreso con el fin de que haya quorum y que puedan realizarse las votaciones pendientes.

Hacia el bloque de izquierdas.—Por encargo de la minoría federal don Rodrigo Soriano ha citado para mañana a los jefes de las minorías republicanas de izquierda para tratar de la unión de todos los republicanos de izquierda.

Los radicales socialistas.—Es probable que los radicales socialistas celebren en breve un congreso extraordinario, pedido por don Marcelino Domingo y sus amigos con el fin de decidir la actuación política del partido.

LA SESION DEL CONGRESO

El proyecto de ley de orden público

Desanimada la Cámara y ocupado el banco azul por los señores de los Ríos y Casares, empieza la sesión a las 4 presidida por el señor Besteiro.

Se da cuenta del fallecimiento del diputado por Santander don Eduardo Pérez Iglesias y se pasa al orden del día: proyecto de ley de orden público. Por falta de número se aplazan las votaciones de varios artículos.

El señor Baibontín combate el 39, dice que la fuerza no debe disparar después del primer toque de atención y que esta ley es peor que la de la monarquía; anuncia que en la imposibilidad de ha-

cer obstrucción combatirá todos los artículos.

Ossorio y Gallardo dice que deben mantenerse tres toques de atención, excepto en el caso de que las fuerzas sean agredidas.

La Comisión acepta esta sugerencia y se aprueba el artículo.

Al combatir el 40 Balbontín se ocupa de las detenciones de estos días y dice que le extraña no haya dimitido el Ministro de Industria y Comercio, señor Franchy Roca.

Se da cuenta de los nombres de los diputados que integran el tribunal que ha de sentenciar las responsabilidades relacionadas con los sucesos de Jaca en 1930.

El señor Balbontín vuelve a la carga para decir que le extraña que un gobierno próximo a dimitir afine un arma que servirá contra las organizaciones obreras incluso las socialistas, añade que es absurdo que se restrinja el derecho de huelga que defendía el reaccionario Maura y Muntaner, padre de don Miguel y que el gobierno desembocará como el portugués en una dictadura.

En la sugerencia propuesta por Ossorio y Gallardo interviene el jefe del Gobierno y aclara que en aquellos pueblos donde solo existen el calde y un puesto de la guardia civil, aquél no resignará el mando en la benemérita en el caso de suspensión de garantías, por no tratarse de una autoridad militar, puesto que la guardia civil depende absolutamente del ministro de la Gobernación.

Aprobado hasta el artículo... (en el despacho recibido falta la cifra) se discute la totalidad del título 3 y lo combate el señor Ayuso. Rápidamente se aprueban los restantes artículos del proyecto de ley de orden público, incluso las disposiciones adicionales y se admiten algunas sugerencias de los señores Balbontín y Rizo; se aceptan también las del señor Ossorio y Gallardo sobre recursos de casación y una petición del señor Elola para refundir en uno sobre los artículos 72 al 89.

Los señores Ossorio y Royo vuelven a combatir que se obligue a los periódicos a sellar las ediciones con una hora de anticipación y la Comisión les contesta que se trata de una medida de precaución.

Se admite una proposición adicional del señor Pérez Díez referente al régimen de multas en Canarias y Baleares.

Queda terminada la discusión de la ley de orden público, se acuerda no celebrar sesión nocturna, y se levanta la del día a las 9 de la noche.

Crónica general

Noticias, sucesos, menudencias

Expedición universitaria.—El Cónsul de España en Palermo comunica que la expedición universitaria española ha salido para Nápoles.

Del complot.—Hoy se han continuado las detenciones relacionadas con el complot y se ha puesto en libertad a varios detenidos por haberse comprobado que eran ajenos a la conspiración.

Director de minas.—Se ha conferido este cargo al federal sevillano don Justo Faria.

Dos pistoleros.—En Madrid dos pistoleros penetraron en un colmado de la calle de Arganzola, amenazaron a los dependientes, robaron 239 pesetas, fueron perseguidos aparatadamente y se detuvo a uno llamado Agustín González.

Siete pistoleros.—En Barcelona, por la mañana temprano, siete pistoleros asaltaron el conocido despacho de chocolates de don Evaristo Juncosa, robaron 27.500 pesetas y huyeron.

Los autos de la muerte.—Al dirigirse de Salamanca a Ciudad Rodrigo volcó un auto camión ocupado por bomberos y vecinos, murió uno y resultaron heridos cuarenta, varios de ellos están graves; en Pontevedra, cayó un autobús y murieron cinco de los ocupantes.

Noticias de todas partes

UN ANIMAL DE GRANDES DIMENSIONES

Orbieta, 19.—Al efectuarse las excavaciones para colocar los cimientos de un edificio ha sido descubierto un cráneo de grandes dimensiones, que se supone perteneciera a un animal prehistórico.

Cuatro dientes que conserva aún miden siete centímetros de alto por cinco de ancho.

EL TERRORISMO EN BULGARIA

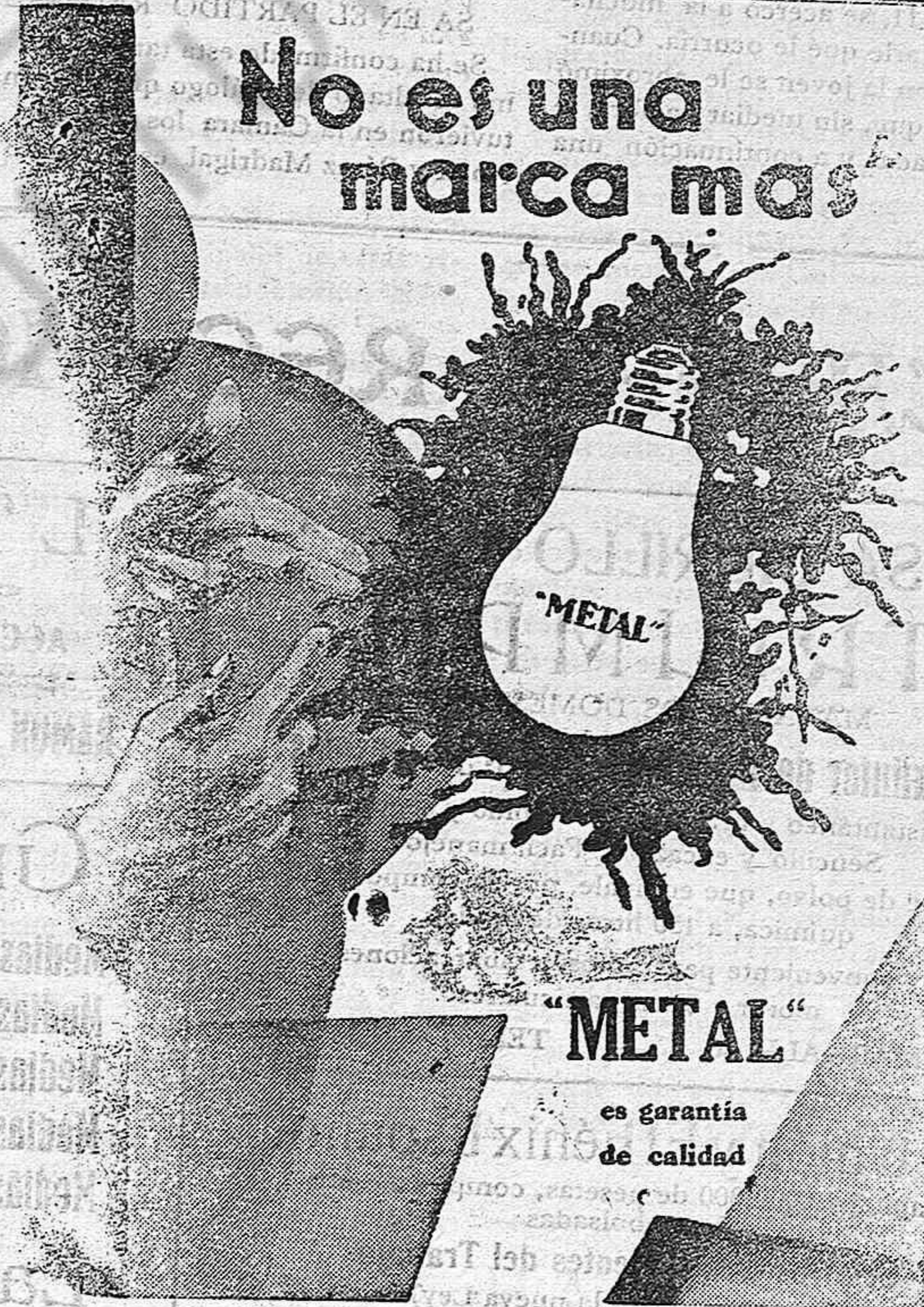
Sofía, 19.—El Gobierno comunica que la mayor parte de los terroristas detenidos últimamente han quedado internados en el campo de concentración de Nova Zagora.

El jefe más temible de la fracción pro-toguerovista Chandanoif, y tres de sus lugartenientes, se hallan en la cárcel de Sofía en espera de la orden del Gobierno para ser internados.

El ministro del Interior declara que la única forma de acabar con el terrorismo es librar a la sociedad de los malhechores de las distintas bandas, encerrándolos en campamentos de concentración.

Tipografía Mahonesa.—Mahón

No es una marca más



VENTA: HIJOS DE J. SINTES

100

A. I. GUERTSEN

peado ya dos manos de papel, escribiendo: «Ilustres y honorables señores de la nobleza...» De pronto se detuvo y se puso a meditar cómo empezaría: «Permitidme que me presente de nuevo entre vosotros...» o, «Me congratulo hallarme de nuevo entre vosotros...» Y dijo al ayudante viejecito:

—¡Ah, Kuprián Vasilevich, el más complicado asunto de lo criminal es setecientas veces más fácil que escribir un discurso.

—Pida usted la obra «Modelos de composiciones» por Antón Antonovich; recuerdo que allí hay varios discursos.

—¡Magnífica idea!—dijo el juez pegando con toda su fuerza en el hombro de su ayudante.—¡Oh Kuprián Kupriánovich!

El juez pensaba que era una prueba de agudeza llamar a un hombre una vez por el nombre del padre y otra vez por el propio. Y aquella tarde compuso varios párrafos, guiándose por el discurso del príncipe Jolmski, de Karamasin.

En medio de estas ocupaciones difíciles y generales, de pronto la atención de la ciudad, ya en tensión, se dirigió a un personaje inesperado, un personaje que nadie conocía, a quien nadie esperaba, ni siquiera Driagalov que esperaba a todos; un personaje en quien nadie pensaba, y que era completamente innecesario en la familia patriarcal del jefe de la comunidad; que había caído como del cielo, aunque en realidad llegara en una elegante carroza inglesa. Este personaje era el secretario des-

¿QUIEN ES CULPABLE?

67

Este diálogo, como puede suponerse, no tuvo el éxito que esperaba el doctor Krupov; tal vez era aún buen médico de cuerpos, pero no entendía bastante enfermedades mentales. El jagaba por su propia experiencia la fuerza del amor: decía que había estado enamorado varias veces, y por consecuencia, poseía gran práctica; precisamente por eso no era capaz de juzgar los amores que sólo existen una vez en la vida.

Krupov salió malhumorado, y por la noche, cenando en casa del subgobernador, habló hora y media sobre su tema predilecto, insultar a las mujeres y censurar la vida familiar, olvidando que el subgobernador estaba casado por tercera vez y de cada mujer tenía varios hijos.

Las palabras de Krupov no influyeron casi para nada en Krutisferski, y digo «casi», porque se quedó algo pensativo, confuso y sin saber qué le sucedía, como el que ha oído crascitar a un curruvo o contemplado el paso de un entierro y se dirige a un banquete. Todo esto desapareció, claro está, a la primera mirada de Liuboñka.

—La narración está próxima a terminarse, dirán ustedes, claro está, alegrándose por ello. Perdonen; en realidad acaba de empezar, me permito manifestarles con todo respeto.

—Por favor, sólo falta llamar al señor cura.

—Es verdad, pero a mi juicio, cuando se llama

Noticias de todas partes

HACE MAS DE MEDIO SIGLO QUE MURIO EL ULTIMO ABORIGEN DE TASMANIA

Los aborígenes de Tasmania eran de baja estatura, rostro ancho y prognático, nariz aplastada, piel oscura y pelo rizado, siendo en esto en lo que principalmente se diferenciaba de los australianos.

Hace ya más de medio siglo que no queda ni uno de los primitivos habitantes. El exterminio de los tasmánicos es una de las páginas más bochornosas de la historia de la colonización inglesa.

La matanza de aborígenes comenzó en el año 1824, y veinte años después, de los 6.000 habitantes que tenía la isla sólo quedaban 340.

En el año 1866 el número quedaba reducido a cuatro, y por fin, en el año 1876, moría el último ejemplar de la raza tasmánica: una mujer llamada Lalla Ruk o Truganina.

POR METERSE A REDENTOR

En la ronda de Valencia hallábase anoche una jovencita que lanzaba sentimentales quejidos.

Pablo García Izquierdo, de veintitrés años, y con domicilio en la calle de Ercilla, número 11, se acercó a la muchacha a preguntarle qué le ocurría. Cuando hablaba con la joven se le aproximó un individuo que, sin mediar palabra, le dió dos bofetadas y a continuación una puñalada.

El agresor y la joven del llanto se dieron a la fuga.

El herido se personó en la Casa de Socorro correspondiente, donde fué curado de primera intención.

El joven Pablo hizo la consiguiente denuncia, y la Policía practica investigaciones para descubrir al desconocido autor de la bárbara agresión.

UNA ARTISTA SE PRESENTA EN LA ESTACION DE FRANCIA DE BARCELONA CON INDUMENTO MASCULINO

En el vestíbulo de la estación de Francia, a la hora de salida del tren sevillano, se formó un nutrido grupo alrededor de una joven que vestía de hombre, con zapatos Luis XV y sombrero de mujer. En vista de que el público promovía algún escándalo, fué detenida y conducido a la Inspección de la estación.

Dijo llamarse Margarita Teresa, de veintin años, artista y natural de Pensilvania. Mostró su pasaporte y dijo que en compañía de otras artistas se dirigía a Tortosa, donde estaban contratadas. Como el pasaporte no estaba visado por el consulado, fué llevada a la Jefatura, invitándola a que cambiara de ropa para evitar desórdenes; pero contestó que no tenía otra ropa más que la puesta, ya que la que tenía estaba en Tortosa.

EL SEÑOR PEREZ MADRIGAL INGRESA EN EL PARTIDO RADICAL

Se ha confirmado esta tarde que, como resultado del diálogo que ayer mantuvieron en la Cámara los señores Lerroux y Pérez Madrigal, este último ha

SI NECESITA

ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO

VISITE LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. :-: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copiatores, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. :-: :-: Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

pedido su ingreso en el partido pue acudilla el señor Lerroux.

HUELGA GENERAL EN BUENOS AIRES COMO PROTESTA CONTRA LA LLEGADA DE UNOS HITLERIANOS

Buenos Aires 20.—La Federación general Argentina del Trabajo ha decidido declarar la huelga por veinticuatro horas a la llegada del buque que conduce a un grupo de nacionalsocialistas alemanes, en viaje de propaganda.

REPRESALIAS CONTRA EL COMPOSITOR LEHAR

Estrasburgo, 21.—Comunican que el famoso compositor vienés Franz Lehár ha sido puesto en el índice por la censura artística hitleriana.

Parece que esta decisión se debe a que el hermano de Franz Lehár ocupa un cargo importante en el ejército austriaco y en diferentes ocasiones ha criticado vehementemente los métodos de los nazis.

ASALTO A LOS LOCALES DEL PARTIDO FASCISTA INGLES

Londres, 21.—Un grupo de cincuenta personas asaltó anoche los locales del partido fascista inglés, destruyendo todo el mobiliario y cuantos enseres había en el mismo. Varios fascistas que se encontraban en el local pretendieron oponer resistencia, entablándose una violenta lucha, de la que resultaron varios de ellos heridos de consideración.

Se supone que el hecho es obra de la Liga antifascista inglesa y como protesta a la manifestación antisemita que el día antes había realizado la Liga fascista en Hyde Park.

SEIS CONDENAS DE MUERTE

Colonia, 22.—El Tribunal que ha juzgado la causa instruida contra 17 comunistas, acusados de haber dado muerte a dos milicianos nacional socialistas, ha dictado sentencia por la cual se condena a muerte a seis de los procesados. A otros tres se les condena a 15 años de trabajos forzados y a los restantes a diversas penas de prisión.

Ultimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

Tipografía Mahonesa

- « Berlin. Plaza de Alejandro »; Alfred Doblin.
- « Elena Willfürer »; Vicky Baum
- « Tras esa cortina »; Earl Derr Biggers.
- « Encanto de amor »; M. Betz.
- « El enigma del despertar de China »; T. S. H. Thompson.
- « La escuela de las mujeres »; André Gide.
- « El pueblo Judío »; J. Bloch.
- « Infierno Diplomático »; H. R. Berndorff.
- « Testamento literario »; A. P. Valdés.
- « La venus moderna »; Berta Ruck
- « La India »; P. Loti.
- « Memorias »; B. Pérez Galdós
- « Mistérios »; Knut Hamsun.
- « Fantasmas »; B. Bejarano.
- « El comunismo expuesto por Lenin »; E. González Blanco.
- « El socialismo expuesto por Marx »; E. González Blanco.
- « El anarquismo expuesto por Kropotkin »; E. González Blanco.

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS

Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas. Redactados por los especialistas españoles más eminentes. Pídalos en la « Tipografía Mahonesa »

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la « Tipografía Mahonesa »

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 25 de julio de 1933

Amortizable 5 p. 100 A 1920	94'00
» B 1920	00'00
Interior 4 p. 100 A	68'35
» B	68'35
Amortizable 5 p. 100 A 1917	89'00
» B 1917	89'00
» A 1927 libre	100'15
» B 1927 libre	100'00
Exterior 4 p. 100 A	84'25
» B	00'00
Obligaciones Norte Prioridad.	55'75
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	49'65
Andaluces 2.ª serie fijo	00'00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	83'25
Id. id. id. 5 p. 100	90'50
Id. id. id. 6 p. 100	102'40
Francos cheque Paris	00'00 a 46'90
Liras » Roma	00'00 a 63'20
Dollars » New-York	00'00 a 8'55
Libras » Londres	00'00 a 40'20
Reichmarks Berlín	00'00 a 2'845

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	233'00
Onzas y sus fracciones	233'00
Isabelinas	234'00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Empréstito 100.000 pesetas)	100
Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Empréstito 45.000 pesetas)	100
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1925	100
» 6 p 100 1927	100
Libre de impuestos	100
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1929	100
Libre de impuestos	100
Acciones L.ª Eléctrica Mahonesa, S. A.	100
Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100 1930 libre	100
» Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100 1933 libre	100
Acciones S.ª General de Alumbrado	100
» General Alumbrado 6 p. 100	100
Acciones Banco de Menorca	10
» Banco de Ferrerías	10
» Crédito Mercantil de Menorca	10

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 25 de julio de 1933

Francos cheque	46'95
Liras id.	40'15
Dollars id.	8'56
Liras id.	63'30
Interior serie A	68'35
Id. id. B	63'35
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	94'00
Id. id. id. B 1920	84'00
Exterior serie A	00'00
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	55'75
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	9'00
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	90'00
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	000'00
Acciones norte fin mes	37'45
Id. Alicantes id.	37'25
Id. Andaluces id.	00'00
Id. Orensés id.	00'00
Id. Coloniales id.	44'75

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento 15 de agosto de las Deudas Amortizable 5 por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de agosto 1933, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100. También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90 LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

¡ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, plumas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

TRIUMPH

MATAFUEGOS DOMESTICO

Un extintor de incendios por 8'50 pesetas

Instantáneo y práctico : Rápido y seguro
Sencillo y eficaz : Fácil manejo

A base de polvo, que equivale, por su composición química, a 150 litros de líquido

Muy conveniente para autos, embarcaciones a motor y casas particulares

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

La Unión y El Fénix Español

Capital 12.000.000 de pesetas, completamente desembolsadas

Seguros de Accidentes del Trabajo (De acuerdo con la nueva Ley)

Para informes y presupuestos :

J. SIREROL VALLES - Bastión, 19. - MAHON

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca :

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Gran baratura

- Medias algodón el par 0'80
- Medias semi hilo " 1'25
- Medias seda artificial " 1'60
- Medias seda malla fina " 2'50
- Medias seda natural " 6'50

La Casa de las Medias

Arravaleta, 25 y 27. - Mahón

al señor cura, para que eche la bendición, no es precisamente el fin, sino que cuando el sacristán coloca la estola sobre los novios, entonces comienza la narración nueva de los personajes allí presentes. No tardarán en presentarse ante ustedes.

V

VLADIMIR BELLTOV

En ***, por lo demás no se precisa exactitud astronómica ni geográfica acerca del lugar y tiempo, en el siglo XIX, hubo en la ciudad de NN. elecciones para la nobleza. La ciudad se animaba, oíanse con frecuencia sonidos de tambores y chirridos de carruajes; con frecuencia también se veían coches de invierno, kibitkas, toda especie de vehículos, completamente llenos por dentro de cosas diversas y adornados por fuera con la servidumbre en sus capotes y pieles, atados por debajo con fajas; una parte marchaba generalmente a pie por la ciudad, saludaban a los tenderos, sonreían a los camaradas; otros dormían en todas las posiciones en que es capaz de dormir el cuerpo humano. Poco a poco los caballos arrastraban los vehículos con las principales personalidades hasta el « gobierno ». Driagalov se hallaba ya en persona, las ventanas de su habitación veíanse adornadas por cortinas de color rojo oscuro; iba a la elección en cinco provincias

y en ninguna parte « perdía », a pesar de jugar a las cartas desde la mañana hasta la noche, ni ganaba, no obstante aquel juego incesante. Jrtachev, cuya gloria corría en cantos populares, rico, gran jinete, también se encontraba allí, no obstante sus sesenta y cinco años; se presenta en las elecciones, da cuatro bailes y siempre renuncia al puesto por enfermedad, no obstante ser propuesto por la nobleza. En los salones comenzaron a mostrarse fracs que habían descansado durante tres años enteros, entre hojas de tabaco, con sus cuellos de terciopelo cambiados de color y un tanto estropeada la forma; juntamente con ellos se presentaban uniformes de todos los tiempos y milicianos, de dos filas de botones y de una sola, con charreteras y sin ellas. Desde la mañana hasta la noche hacían visitas, parte de esta gente no se había visto durante aquellos tres años y con un sentimiento de tristeza observaban mutuamente que se habían multiplicado los cabellos plateados y las arrugas, que unos estaban fiacos y los otros demasiado gordos; eran y no eran las mismas personas: el genio destructor seguía a cada uno sus pasos; y por otra parte sentían con mayor pena aún que estos tres años pasaran como trece, como treinta años de los precedentes...

En toda la ciudad no se hablaba más que de los candidatos, banquetes, jefes que habían llegado, de los bailes y de los tribunales. El juez de la cancellería del gobernador llevaba tres días rompiéndose la cabeza en el proyecto de un discurso; había estro-